

Analyse grammaticale

Pour une meilleure compréhension des phénomènes grammaticaux du texte, cliquez sur les lexèmes soulignés. Une fenêtre s'ouvrira alors, exposant les caractéristiques morphologiques et syntaxiques des occurrences sélectionnées pour leur intérêt grammatical.

Les passionnés de langue pourront approfondir leurs connaissances en suivant les liens vers la ressource « Grammaire pratique du russe ». Ce site propose des explications, des exemples et des exercices pour chaque règle grammaticale, ce qui facilitera votre apprentissage. Profitez de cette ressource pour explorer les subtilités de la langue russe.

МАТРЁШКА

Пёрвая рúсская матрёшка родилась в магази́не купца́ Ма́монтова. В ней бы́ло во́семь *кúкол*, и все бы́ли ра́зные. *Пёрвой* *была́* де́вочка, потóм был ма́льчик, потóм о́пять де́вочка, а в конце́ был младе́нец.

Иде́я создáния дере́вянной кúклы *пришлá* из Япо́нии. Там э́то была́ игру́шка-фигу́рка. Она́ изобража́ла *старика́* мудреца́ Фукуру́му.

Рúсскую кúклу назва́ли «матрёшкой» не случа́йно. В провинции́ и́мя Матрёна, Матрёша, бы́ло са́мое популярное́ же́нское и́мя. Оно́ происхо́дит от латинского́ сло́ва *mater*, мать. Э́то и́мя *ассоци́ровалось* с ма́терью большо́й семье́, с хоро́шим здоро́вьем и большо́й фигу́рой.

Матрёшку впервы́е показáли на Всеми́рной вы́ставке в Пари́же. С тех пор её зна́ют все.

Музе́й матрёшки есть в Петербу́рге. Вы́ставку рúсской матрёшки мо́жно посетит́ь и в Серге́ево-Поса́дском музе́е, недале́ко от Москвы́. Уника́льный экземпляр *са́мой* большо́й матрёшки *нахо́дится* в Истори́ческом музе́е. В ней сто кúкол.

Но са́мая большо́я коллэ́кция нахо́дится за гра́ницей, в Аме́рике, в *ней* *есть* шесть *ты́сяч* матрёшек.

КУКОЛ

- кукла : une poupée
- nom commun
- féminin, 1^{ère} déclinaison
- même s'il désigne une poupée, il est de sous-genre animé (cf. Le genre des substantifs https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a1/a1-s-morphologienominale/co/A1-S-NOM-genre-subst_1.html)
- précédé du numéral ВОСЕМЬ, il s'accorde au génitif pluriel
- présente une voyelle mobile au pluriel à l'accusatif et au génitif (cf La voyelle mobile: détails et approfondissement : la deuxième déclinaison https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-SUBS-Voyelle_mobile-dec1.html)

Remarque : Déclinaison du nom КУКЛА

	singulier	pluriel
N.	кукла	куклы
A.	куклу	кукол
G.	куклы	кукол
D.	кукле	куклам
I.	куклой	куклами
L.	кукле	куклах

ПЕРВОЙ

- первый : premier
- numéral ordinal (cf Les ordinaux <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a1/a1-ns-adjectifsetpronoms/co/A1-NS-ADJ-ordinaux.html>)
- instrumental féminin singulier accordé en genre avec ДЭВОЧКА
- prédicat analytique (copule БЫЛА + attribut ПЕРВОЙ) (cf L'instrumental <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-SUBS-declinaison-cas-instrumental.html>)
- attribut du sujet positionné à l'initiale de la phrase

БЫЛА

- быть : être
- verbe (cf le verbe « être » <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-ns/co/A1-NS-VERBES-etre.html>)
- temps passé
- singulier féminin
- copule dans le prédicat analytique
- accordé avec le sujet ДЭВОЧКА précédé de l'attribut

ПРИШЛА

- прийти : arriver
- verbe intransitif
- perfectif (приходить / прийти)

- (cf Les verbes de mouvement préverbés <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-VERBES-MOUVEMENT-preverbes.html>)
- temps passé
- féminin singulier
- prédicat accordé avec le sujet ИДÉЯ
- suivi d'un circonstanciel de lieu introduit par la préposition ИЗ qui marque la provenance (ИЗ ЯПÓНИИ)

СТАРИКА́

- старик : un vieil homme
- nom commun
- masculin, 2^{ème} déclinaison, animé
- accusatif singulier (cf Animé/inanimé <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a2/a2-ns-substantifs/co/A1-NS-SUB-CAS-anime.html>)
- fait partie du syntagme СТАРИКА́ МУДРЕЦА́ ФУКУРУ́МУ
- COD du verbe transitif au passé ИЗОБРАЖА́ЛА

АССОЦИ́РОВАЛОСЬ

- ассоци́роваться : être associé
- verbe intransitif pronominal
- biaspectuel (ассоци́роваться /ассоци́роваться), il est employé dans la phrase à l'imperfectif
- temps passé
- neutre singulier (cf. Le passé des verbes pronominaux : <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a1/a1-s-morphologieverbale/co/A1-S-VERBE-CONJ-Passe-pronominaux.html>)
- prédicat accordé au groupe sujet de la phrase ЭТО́ И́МЯ
- suivi d'un complément d'accompagnement à l'instrumental introduit par la préposition С

СА́МОЙ

- са́мый : le plus
- adjectif d'intensité, marquant le plus haut degré et servant à former le superlatif (cf Le superlatif analytique https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A2-S-SUBS-ADJ-superlatif_analytique.html)
- génitif singulier féminin
- accordé avec БО́ЛЬШО́Й МАТРЕ́ШКИ
- complément du nom ЭКЗЕМПЛЯ́Р

НАХО́ДИТСЯ

- находíться : se trouver
- verbe intransitif pronominal
- imperfectif conjugué (находíться / найдíсь)
- temps présent
- 3^{ème} personne du singulier (cf le présent des verbes pronominaux <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/A1-S-VERBE-CONJ-PRESENT-pronominaux.html>)
- prédicat accordé avec son sujet УНИКА́ЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯ́Р

- suivi d'un complément de verbe exprimant le lieu, introduit par la préposition В régissant le locatif (В ИСТОРИЧЕСКОМ МУЗЕЕ)

НЕЙ

- она : elle
- pronom personnel
- 3^{ème} personne du singulier
- locatif régi par la préposition В (cf Le pronom personnel <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/a1/a1-s-morphologienominale/co/A1-S-SUBS-declinaison-pronom-personnel.html>)
- complément circonstanciel de lieu
- préposé au prédicat verbal ЕСТЬ

ЕСТЬ

- есть : il y a
- ancienne forme du verbe être à la 3^{ème} personne
- temps présent
- exprime l'existence, la présence.
- ЕСТЬ peut être utilisé aussi bien avec un sujet singulier que pluriel, il ne change pas de forme. Exemples :

В Санкт-Петербурге есть музей матрёшки. (Il existe un musée de la matriochka à Saint-Pétersbourg.)

Музеи матрёшки есть в России и за границей. (Il existe des musées de la matriochka en Russie et à l'étranger.)

ТЫ́СЯЧ

- ты́сяча : mille
- numéral cardinal
- appartient à un syntagme en position de sujet postposé au prédicat verbal ЕСТЬ
- ТЫ́СЯЧА a la particularité de se comporter comme un nom commun féminin, de la première déclinaison (cf Déclinaison des cardinaux- de 50 au milliard <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-SUBS-cardinaux-dec.html>)
- se construit avec le génitif pluriel s'il est directement suivi d'un groupe nominal
- précédé du numéral ШЕсть, il s'accorde au génitif pluriel, donc on obtient ШЕсть ТЫ́СЯЧ (cf Les cardinaux comme sujets <https://russe-uoh.univ-tlse2.fr/navigation-thematique-s/co/B1-S-PHRASE-cardinaux-sujet.html>)
- suivi du nom commun МАТРЁШЕК au génitif pluriel